

# 您是否販售任何用於抑制 COVID-19 疫情擴散的 必要商品或服務？



## 哄抬價格屬非法行為。

紐約市消費者和勞工保護部 (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP) 於3月16日頒布了緊急條例，規定哄抬用於防範、抑制或治療新型冠狀病毒 (COVID-19) 疫情的任何所需個人或居家商品或服務屬非法行為。

範例包括如下：

- 清潔用產品
- 診斷用產品及服務
- 消毒用品 (濕巾、消毒液、噴霧)
- 口罩
- 手套
- 消毒洗手液
- 藥物
- 紙巾
- 外用酒精
- 肥皂
- 面紙

此類商品和服務的價格如提高 10% 或更高，即屬非法行為。

### 例外：

如因這些物品成本增加而提高價格，必須向 DCWP 提供證明。

請注意，價格上漲必須適度。如果每件成本增加 2 美元，不得向顧客多收 50 美元。

如需詳細資訊，請造訪 [nyc.gov/dcwp](https://nyc.gov/dcwp)。



Bill de Blasio  
Mayor

Consumer and  
Worker Protection

Lorelei Salas  
Commissioner

# Do you sell any good or service needed to limit the spread of COVID-19?



**It is ILLEGAL to overcharge customers.**

On March 16, the NYC Department of Consumer and Worker Protection (DCWP) announced an emergency rule that makes price gouging illegal for any personal or household good or any service that is needed to prevent or limit the spread of or treat the new coronavirus (COVID-19).

Examples include:

- Cleaning products
- Diagnostic products and services
- Disinfectants (wipes, liquids, sprays)
- Face masks
- Gloves
- Hand sanitizer
- Medicines
- Paper towels
- Rubbing alcohol
- Soap
- Tissues

It is illegal to increase prices of these types of goods and services by 10% or more.

*Exception:*

If you raised the price of these items because it costs you more to supply them, you must provide proof to DCWP.

Be aware that any increase must be comparable. If you paid \$2 more per item, you cannot charge customers \$50 more.

For more information, visit [nyc.gov/dcwp](https://nyc.gov/dcwp).



Bill de Blasio  
Mayor

**Consumer and  
Worker Protection**

Lorelei Salas  
Commissioner